

Die Natur- und Kulturwunder Europas

Alle europäischen
Natur- und Kulturstätten
der UNESCO-Welterbeliste

Chronik
VERLAG

INHALT

EMA	SEITE	THEMA
VORWORT	8	N ^o 23 »HALB KIRCHE GOTTES, HALB BOLLWERK GEGEN DIE SCHOITEN« <i>Burg und Kathedrale von Durhant.</i>
WESTEUROPA	10	N ^o 24 KINDERKRIPPE DER INDUSTRIELLEN REVOLUTION <i>Industriedenkmäler von Ironbridge</i>
WASCHEN, BLEICHEN UND BETEN <i>Flämische Beginehöfe</i>	12	N ^o -25 MENSCHLICHE URGEBÄRDE <i>Stonehenge, Avebury und zugehörige Denkmäler der Megalith-Kultur</i>
VORHANG AUF FÜR EINEN MARKTPLATZ <i>Grand' Place/Grote Markt (Großer Platz) in Brüssel</i>	14	N ^o 26 DIE KETTE AUS STEIN <i>Burgen und befestigte Städte König Edwards I. in Gwynedd (Wales)</i>
BÜRGERSTOLZ MIT GLOCKENSPIEL <i>Mittelalterliche Glockentürme (Beifriede) in Flandern und Wallonien (Belgien)</i>	16	N ^o 27 DER TUMMELPLATZ DER GEFIEDERTEN MEERESSEGLER <i>Inselgruppe St. Kilda</i>
BEI DER DREIFACH VEREHRTEN MUTTERGOTTES <i>Kathedrale von Chartres</i>	18	N ^o 28 MONARCHENGLANZ UND VOLKSGEWALT <i>Westminster (Palast und Abtei) und Margaretenkirche in London</i>
DER ZUCKERHWM ERZENGELS <i>Mont Saint-Michel und seine Bucht</i>	20	N ^o -29 BLUT UND TRÄNEN ... <i>Tower of London</i>
DIE GFOMETRIF DER MACHT <i>Schloss und Park von Versailles</i>	22	N ^o 30 DAS ATHEN DES NORDENS <i>Edinburgh</i>
IN DER STEINERNE HALLE DES LICHTS <i>Kathedrale von Amiens</i>	24	N ^o 31 PRÄHISTORISCHES HERZ EINER INSEL <i>Jungsteinzeitliche Stätten auf Mainland (Orkney Islands)</i>
»WERK DER JAHRHUNDERTE, HEIMSTATT DER KÖNIGE« (Napoleon) <i>Schloss und Park von Fontainebleau</i>	26	N ^o 32 EINE ERLEUCHTUNG NICHT NUR FÜR O'KELLY <i>Brü na Boinne</i>
DAS GALLISCHE ROM <i>Römische und romanische Denkmäler von Arles</i>	28	N ^o 33 HEILIGER FELSEN IM ATLANTIK <i>Felseninsel Skellig Michael mit frühmittelalterlicher Klostersiedlung</i>
10 »STEIN GEWORDI NER KÖNIGSTRAUM« <i>Schloss Chamboil an der Loire</i>	30	N ^o -34 STARKE MAUERN IM GIBRALTAR DES NORDENS <i>Altstadtviertel und Festungen von Luxemburg</i>
77 DAS TOR 7UR PROVENCE <i>Ampitheater und Triumphbogen von Orange</i>	32	N-35 KEIN KLAPPERN DER MÜHLE, KEIN RAUSCHENDER BACH <i>Mühlenanlagen in Kinderdijk-Elshout</i>
12 SCHROITE ZITADELLEN DER NATUR <i>Kap (Jimlaia. Kap l'orto, Naturschutzgebiet Scandola und die Piana Calunques auf Korsika</i>	34	NORDEUROPA
13 DM SCHÖNSTE »WASSERLEITUNG« DER WELT <i>Römischer Aquädukt Pont du Gard</i>	36	N ^o 36 DAS ZIEL DER LETZTEN REISE <i>Kathedrale von Roskilde</i>
11 GOISSCHI-K GIPN-1 ÜBER GEMÜTLICHEN WEINSTUBEN <i>Srallhuq. Grande Ilc (historisches Zentrum)</i>	38	N-37 EINE MÄRCHENHAFTE NORDISCHE PUPPENSTUBE <i>Stadt Rauma (Holzhäuser)</i>
15 MUSEEN UND MONUMENTE ALS ABENDLÄNDISCHES VERMÄCHTNIS <i>Seine-Ufer in Paris zwischen Pont de Sully und Pont d'Iena</i>	40	N-38 EIN FASZINIERENDES RELIKT AUS HOLZ <i>Kirche von Petäjävesi</i>
16 DIE STADT DER PÄPSTE <i>Papstpalast mit umliegendem historischem Ensemble in Avignon</i>	42	N ^o 39 VOM NORDISCHEN SCHIFFBAU INSPIRIERT <i>Stabkirche von Urnes</i>
17 SÜNDHAFT TEURE INVESTITION UNWEIT DES »BERGS DER SELIGEN« <i>Canal du Midi</i>	44	N-40 IN DEN GÄNGEN EINER MÄNNERGESELLSCHAFT <i>Bryggen, Hafenstadt von Bergen</i>
18 SCHÖNER ALS JEDE FILMKULISSE <i>Historische Festungsstadt Carcassonne</i>	46	N ^o 41 SCHMELZPUNKT 1054 "CELSIUS - KUPFERZEIT IM HOHEN NORDI <i>Stadt und Bergwerke von Reros</i>
19 GRANDIOSE URGEWALT MIT EINER KULISSE AUS WASSER UND Eis <i>Berglandschaft Mont Perdu (Monte Perdido) in den Pyrenäen</i>	48	N ^o 42 MYTHISCHE BIBLIOTHEK DER VORZEIT <i>Felszeichnungen von Alta</i>
20 »DREI MILLIONEN SCHRITTE« - UND DER WEG IST DAS ZIEL <i>Pilgerwege nach Santiago de Compostela</i>	50	N ^o 43 EIN CHINA-SCHLÖSSCHEN ALS ROYALES PRÄSENT <i>Königliches Sommerschloss Drottningholm</i>
21 RENAISSANCE UND RESISTANCE <i>Historische Stätten in Lyon</i>	52	N-44 DAS KREUZ UND THORS HAMMER ALS GRABBEIGABEN <i>Wikingersiedlungen Birka und Hovgården</i>
22 MEERUMSPÜLTE STEINWABEN <i>Die »Straße des Riesen« (Giant's Causeway) und ihre Küste</i>	54	N ^o 45 EIN MARKTPLATZ DES NORDENS <i>Hansestadt Visby</i>

	Osteuropa	Südosteuropa	Mitteleuropa	Südeuropa	Nordeuropa	Westeuropa	INHALT
ffüMA				SEITE	THEMA		
'46				104	N [#] 68	DIE ZIEGENINSEL, EIN BEWOHNTE MUSEUM <i>Historische Stadt Trogir</i>	
'47				106	N-69	EIN FESTE BURG AUF APOSTEL PAULUS' INSEL <i>Stadt Vallcitta</i>	
'48				108	N-70	LOCHMUSTER IM GÖTTLICHEN NIERENKREIS <i>Megalithtempel von Gozo und Malta</i>	
				110	N-71	FENSTER ZUM ATLANTIK <i>Stadizentrum von Angra do Heroismo auf der Azoren-Insel Terceira</i>	
H9				112	W72	SOUVENIRS EINER WELTMACHT <i>Hieronymuskloster und Turm von Belem in Lissabon</i>	
'50				114	N [#] 73	EINE STADT WIE EIN MUSEUM <i>Historisches Zentrum von Evora</i>	
'51				116	N [#] 74	MÄRCHEN IM GRÜNEN GEWÄCHSHAUS <i>Stadt Sintra und Sintragebirge</i>	
*52				118	N [#] 75	AUF GRANIT GEBAUT <i>Historisches Zentrum von Porto</i>	
*53				120	N-76	VORSPIEL ZUR HÖLLE <i>Höhlen von Skocjan</i>	
'54				122	N-77	ORIENT IM OKZIDENT <i>Moschee-Kathedrale und Altstadt von Córdoba</i>	
'55				124	N-78	GRENZLAND ZWISCHEN KREUZ UND HALBMOND <i>Altstadt von Granada, Alhambra und Generalife-Palast</i>	
				126	N-79	EINE DAME MIT GOTISCHEN SPITZENTÜRMCHEN <i>Kathedrale von Burgos</i>	H
				128	N [#] 80	MARKSTEIN ABSOLUTER MACHT UND INQUISITORISCHER STRENGE <i>Escorial (Kloster mit Umgebung)</i>	
				130	N [#] 81	DIE ARCHITEKTUR ODER DAS LEBEN <i>Park Güell, Palais Güell und Casa Milä von Antoni Gaudi in Barcelona</i>	:
				132	N [#] 82	IN DER SIXTINISCHEN KAPELLE DER STEINZEIT <i>Höhle von Allamira</i>	
				134	N [#] 83	EIN SCHIFF AUF EINEM KALKSTEINFELSEN <i>Altstadt von Segovia mit Aquädukt</i>	
W				136	N [#] 84	ENDSTATION FÜR PILGER <i>Altstadt von Santiago de Compostela</i>	
H2				138	N [#] 85	SCHMELZTIEGEL VON DREI KULTUREN <i>Altstadt von Toledo</i>	
				140	N-86	EIN IMMERGRÜNER SUBTROPISCHER TEPPICH <i>Nationalpark Garajonay (Kanaren, Insel Gomera)</i>	J •.S
				142	N-87	PRACHTFÜLLE BIS ZUM WAHNSINN <i>Kathedrale, Alcäzar und Archivo de Indias in Sevilla</i>	'
				144	N [#] 88	SANDSTEIN-ENSEMBLE UNTER DEM HIMMEL KASTILIENS <i>Altstadt von Salamanca</i>	
					N [#] 89	IMPERIALE GROSSE IM »SPANISCHEN ROM« <i>Bauten der Römerzeit und des frühen Mittelalters in Merida</i>	
I ⁶				146	N [#] 90	KÖNIGIN DES HISPANISCHEN WELTKREISES <i>Königliches Kloster von Santa Maria de Guadalupe</i>	
				148	N [#] 91	DER FLUG DER FLAMINGOS <i>Nationalpark Donana</i>	

INHALT

HEMA	SEITE	THEMA
"92 WOLKENKRATZER DES MITTELALTERS <i>Cuenca und seine historische Befestigungsanlage</i>	198	N ^d 114 JUNKER JÖRG UND DER TINTENFLECK <i>Wartburg bei Eisenach</i>
V93 WENN PATIENTEN ROSA SEHEN ... <i>Palau de la Música Catalana und Hospital de la Santa Creu i Sant Pau in Barcelona</i>	200	N ^o 115 »DER DEUTSCHEN KUNST ...« <i>Museumsinsel Berlin</i>
MITTELEUROPA	202	»WANDERER, ACHE NATUR UND KUNST UND SCHÖNE IHRE WERKE« <i>Gartenreich Dessau-Wörlitz</i>
N ^o 94 ABER RÖMISCH MÜSSEN SIE SEIN ... <i>Aachener Dom</i>	204	N ^o 117 KULTURELLES ZENTRUM DES FRÜHEN MITTELALTERS <i>Klosterinsel Reichenau</i>
/V ^a 95 EINE LANZE FÜR DEN HISTORISMUS <i>Speyerer Dom</i>	206	N ^o 118 KATHEDRALE DER INDUSTRIE <i>Industriekomplex Zeche Zollverein</i>
N ^s 96 EUROPAS GRÖSSTER PFARRHOF <i>Würzburger Residenz</i>	208	N ^o 119 KULTURELLES ERBE DER HANSE <i>Altstädte von Stralsund und Wismar</i>
N ^o 97 ARCHITEKTUR MIT BIBELFESTEM SWING <i>Wallfahrtskirche »Die Wies«</i>	210	N ^o -120 WARUM IST ES AM RHEIN SO SCHÖN? <i>Kulturlandschaft Oberes Mittelrheintal</i>
N ^o 98 BAROCKE BAUKUNST FEIERT EIN ÜBERSCHWÄNGLICHES FEST <i>Schlösser Augustusburg und Falkenlust in Brühl</i>	212	»121 SEIT TAUSEND JAHREN PUMPERLGEFUND <i>Historisches Zentrum von Salzburg</i>
N ^o 99 LUDWIG LÄSST TAUSEND ROSEN BLÜHEN <i>Dom und Michaeliskirche von Hildesheim</i>	214	N ^o 122 »A.E.I.O.U.« - »ALLES ERDREICH IST ÖSTERREICH UNTERTAN.« <i>Schloss und Garten Schönbrunn</i>
N ^s 100 EIN ZWEITES ROM AN DER MOSEL <i>Römische Baudenkmäler, Dom und Liebfrauenkirche in Trier</i>	216	N ^o -123 WEISSES GOLD <i>Kulturlandschaft Hallstatt-Dachstein (Salzkammergut)</i>
N ^d 101 SCHONENFAHRER, GEMEINTRÄGER UND BACKSTEINE <i>Hansestadt Lübeck</i>	218	N ^o -124 TECHNIK, NATUR UND POLITIK <i>Semmeringbahn mit umgebender Landschaft</i>
N ^o 102 DAS PREUSSISCHE ARKADIEN <i>Schlösser und Parks von Potsdam-Sanssouci und Berlin (Glienicke und Pfaueninsel)</i>	220	N*125 EINE HEIMLICHE LIEBE ... <i>Altstadt von Graz</i>
N-103 ARCHITEKTUR IM DIENST DER REICHSERNEUERUNG <i>Ehemalige Benediktiner-Abtei Lorsch mit ehemaligem Kloster Altenmünster</i>	222	N ^o 126 KLÖSTER, BURGEN UND RUINEN <i>Kulturlandschaft Wachau</i>
N ^d 104 NUN SCHWEIGT DES BERGMANNS HAMMER <i>Bergwerk Rammeisberg und Altstadt von Goslar</i>	224	N ^o 127 NATUR KENNT KEINE GRENZEN <i>Kulturlandschaft Neusiedler See/Fert</i>
N ^o 105 BEGEGNUNGEN MIT DEN GEISTERN DER VERGANGENHEIT <i>Altstadt von Bamberg</i>	226	N ^o 128 ARCHITEKTONISCHES MOSAIK AUS JAHRHUNDERTEN <i>Historisches Zentrum von Wien</i>
N-106 STEINERNE POESIE <i>Kloster Maulbronn</i>	228	N ^o 129 IM SPANNUNGSFELD DER MACHT <i>Kloster St. Gallen</i>
PW7 SCHWELLE, STÄNDER, KOPFBAND UND FUSSBAND <i>Stiftskirche, Schloss und Altstadt von Quedlinburg</i>	230	N ^o 130 RASTSTÄTTE FÜR GEIST UND MAGEN <i>Benediktinerkloster St. Johann in Müstair</i>
\N ^o 108 EINE VERBOTENE STADT <i>Völklinger Hütte</i>	232	N ^o 131 VON BÜRGERLICHER GLEICHHEIT UND BESTÄNDIGKEIT <i>Altstadt von Bern</i>
N-109 EINE BRÜCKE IN DIE VERGANGENHEIT <i>Fossilienlagerstätte Grube Messel</i>	234	N ^B 132 »SCHLÜSSEL UND TOR ZU ITALIEN« <i>Burgen von Bellinzona</i>
N ^o 110 WIEGE DER MODERNE <i>Bauhausstätten in Weimar und Dessau</i>	236	N ^S 133 GEFALTET, GEHOBEN, GESCHOBEN <i>Alpenregion Jungfrau mit Eiger</i>
N ^B 111 RHEINISCHER TURMBAU ZU BABEL <i>Kölner Dom</i>	238	W134 VOM LOCKRUF DES GOLDES <i>Banská Štiavnica und seine technischen Denkmäler</i>
p ^o 112 »DIE KIRCHE IST NICHT HOLZ ODER STEIN, SONDERN DER HÄUF CHRISTGLÄUBIGER LEUTE.« (Martin Luther) <i>Luthergedenkstätten in Eisleben und Wittenberg</i>	240	N ^o 135 EINE REISE IN RAUM UND ZEIT <i>Aggtelek-Höhlen und der Slowakische Karst</i>
N-113 WENN ZWEI DICHTERFÜRSTEN ...	242	N ^o -136 WESENHAFT EINE FRAU <i>Historisches Zentrum von Prag</i>
		N ^o -137 IM ZEICHEN DER ROSE <i>Historisches Zentrum von Ceskv Krumlov</i>

	Osteuropa	Südosteuropa	Mitteleuropa	Südeuropa	Nordeuropa	Westeuropa	INHALT
IA							SEITE THEMA
EINE RENAISSANCE-BAROCK-ROKOKO-EMPIRE- »HÄUSER-PARADE«							292 OSTEUROPA
<i>Historisches Zentrum von Telc</i>							
EIN MINARETT IM »GARTEN EUROPAS«							294 N ^o 161 MÄRCHENKULISSE MIT MEERESBLICK
<i>Kulturlandschaft von Lednice und Valnice</i>							<i>Altstadt von Tallinn (Reval)</i>
DAS »ATHEN VON HANNA«, ENDLICH AUS DEM DORNRÖSCHENSCHLAF ERWACHT							N ^o 162 »LÄNGST GERÜHMTES RLGA, ICH HABE DLCH ERBLICKT: RUNDHERUM SANDBERGE, RIGA SELBST IM WASSER LIEGT.«
<i>Schloss und Park von Kromeritz (Kromeritz)</i>							<i>Historischer Stadtkern von Riga</i>
							296 N ^o 163 JERUSCHOLAJIM DE LITE - DAS »LITAUISCHE JERUSALEM«
							<i>Altstadt von Wilna (Vilnius)</i>
SÜDOSTEUROPA							298 N ^o 164 DAS MITTELALTER FÜR DIE ZUKUNFT BEWAHREN
EIN FREILICHTMUSEUM BULGARISCHER GESCHICHTE							<i>Altstadt von Krakau</i>
<i>Altstadt von Nessebar</i>							N ^o 165 KATHEDRALEN UNTER TAGE
VON PELIKANEN, REIHERN UND ANDEREN GEFIEDERTEN GÄSTEN							<i>Salzbergwerk von Wieliczka</i>
<i>Biosphärenreservat Srebarna</i>							N-166 AUFERSTANDEN AUS RUINEN
EIN BOLLWERK ORTHODOXER TRADITIONEN							<i>Altstadt von Warschau</i>
<i>Kloster Rila</i>							N-167 DER GRÖSSTE URWALD EUROPAS
DER NABEL DER WELT							<i>Nationalpark Bialowieza und Nationalpark Belovezhskaya Pushcha</i>
<i>Ruinenstätte Delphi (Apollonheiligtum)</i>							N-168 ADELSMACHT UND HÄNDLERREICHTUM
MEISTERWERKE DER KLASSISCHEN ANTIKE							<i>Altstadt von Zamos'c</i>
<i>Akropolis von Athen</i>							N-169 DIE STADT DES KOPERNIKUS
EINE REINE MÄNNERWELT							<i>Stadt Torun (Thorn)</i>
<i>Berg Äthos</i>							N ^o 170 VON MANTEL- UND DEGENSPIELEN
ZWISCHEN HIMMEL UND ERDE							<i>Burg Malbork (Marienburg)</i>
<i>Meteora-Klöster</i>							N ^o 171 RUSSLANDS FENSTER ZUM WESTEN
MITTELALTER IN DER LEVANTE							<i>Historisches Zentrum von St. Petersburg</i>
<i>Rhodos - mittelalterliche Stadt</i>							N-172 RUSSLANDS SCHÖNSTE MÄRCHENKIRCHEN
ARCHITEKTUR IM MITTELALTERLICHEN BYZANZ							<i>Kirchen von Kishi Pogost (Insel Kishi im Onegasee)</i>
<i>Klöster von Daphni, Hösios Lukas und Nea Moni (Insel Chios)</i>							N-173 »ÜBER MOSKAU STEHT DER KREML, ÜBER DEM KREML IST NUR DER HIMMEL.«
TATORT MYKENE - AGAMEMNONS SCHRECKLICHE HEIMKEHR							<i>Kreml und Roter Platz in Moskau</i>
<i>Archäologische Fundstätten Mykene und Tiryns</i>							N ^o 174 GLANZ UND PRACHT DER WIEGE DES RUSSISCHEN REICHES
DIE INSEL DER OFFENBARUNG							<i>Baudenkmäler von Nowgorod und Umgebung</i>
<i>Chōra mit dem Kloster des heiligen Johannes und der »Grotte der Apokalypse« auf der Insel Pätmos</i>							N ^o 175 HÄFTLINGS IM KLOSTER
EIN UR-SEE MIT GESCHICHTE							<i>Geschichts- und Kulturdenkmäler auf den Solowetsky-Inseln im Weißen Meer</i>
<i>Stadt und See von Ohrid mit ihrer Umgebung</i>							N-176 MACHTANSPRUCH DURCH KIRCHENPRACHT
ÜBER AUSGEDEHNTEM SCHILFGÜRTEL EUROPAS LETZTE PELIKANE							<i>Kathedralen von Wladimir, Klöster und Kirchen von Susdal und Kideksha</i>
<i>Biosphärenreservat Donaudelta</i>							N ^o 177 WEHRHAFTES ZENTRUM DES SPIRITUELLEN RUSSLAND
DAS UMGEKEHRTE TÜRSCHLOSS							<i>Befestigtes Kloster der Dreifaltigkeit und des heiligen Sergius in Scrgijew Possad</i>
<i>Dörfer und Wehrkirchen in Transsilvanien</i>							N-178 WUNDERVOLLES STREBEN IN DIE HÖHE
BILDERBIBEL IM FREIEN							<i>Auferstehungskirche in Kolomenskoje</i>
<i>Bemalte Kirchen im nördlichen Moldawien (Bukowina)</i>							N-179 WEISHEIT UND FRÖMMIGKEIT
BRÜCKE ZWISCHEN KONTINENTEN							<i>Sophienkathedrale und Lawrakloster mit Katakomben in Kiew</i>
<i>Historische Bereiche von Istanbul</i>							N-180 SCHÖNHEIT IN MELANCHOLIE
AM NABEL EUROPAS DIE WELT FÜR SICH GEWINNEN							<i>Historisches Zentrum von Lwiw (Lemberg)</i>
<i>Burgviertel Buda und Uferzone der Donau in Budapest</i>							ANHANG
MITTELALTERLICHES DORFBILD MIT LEBENDIGER VOLKSKUNST							REGISTER
<i>Traditionelles Dorf Hollökö</i>							BILDNACHWEIS UND IMPRESSUM
URLAUB ZWISCHEN ALTERTÜMERN							
<i>Ruinen von Paphos</i>							
VERSTECKTE SCHÖNHEIT UNTERM SCHEUNENDACH							
<i>Bemalte Kirchen im Tröodos-Gebirge</i>							